Dédiées à Mr

F. J. FÉTIS

Maître de Chapelle de S.M. le Roi des Belges,
et Directeur du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles

12 SCÈNES

OU

CAPRICES

pour

le Violon

par

C. DE BERIOT

OP. 109

N°16312

R. M 4, 25.

Propriété des Éditeurs.

MAYENCE, B. SCHOTT'S SÖHNE.

BRUXELLES, SCHOTT FRÈRES. 82. Montagne de la Cour.

LONDRES, SCHOTT & Cº 159 Regent Street.

12 SCÈNES ou CAPRICES
POUR LE VIOLON.

C. DE BERIOT
OP: 109.

VIOLON.

La Separation.

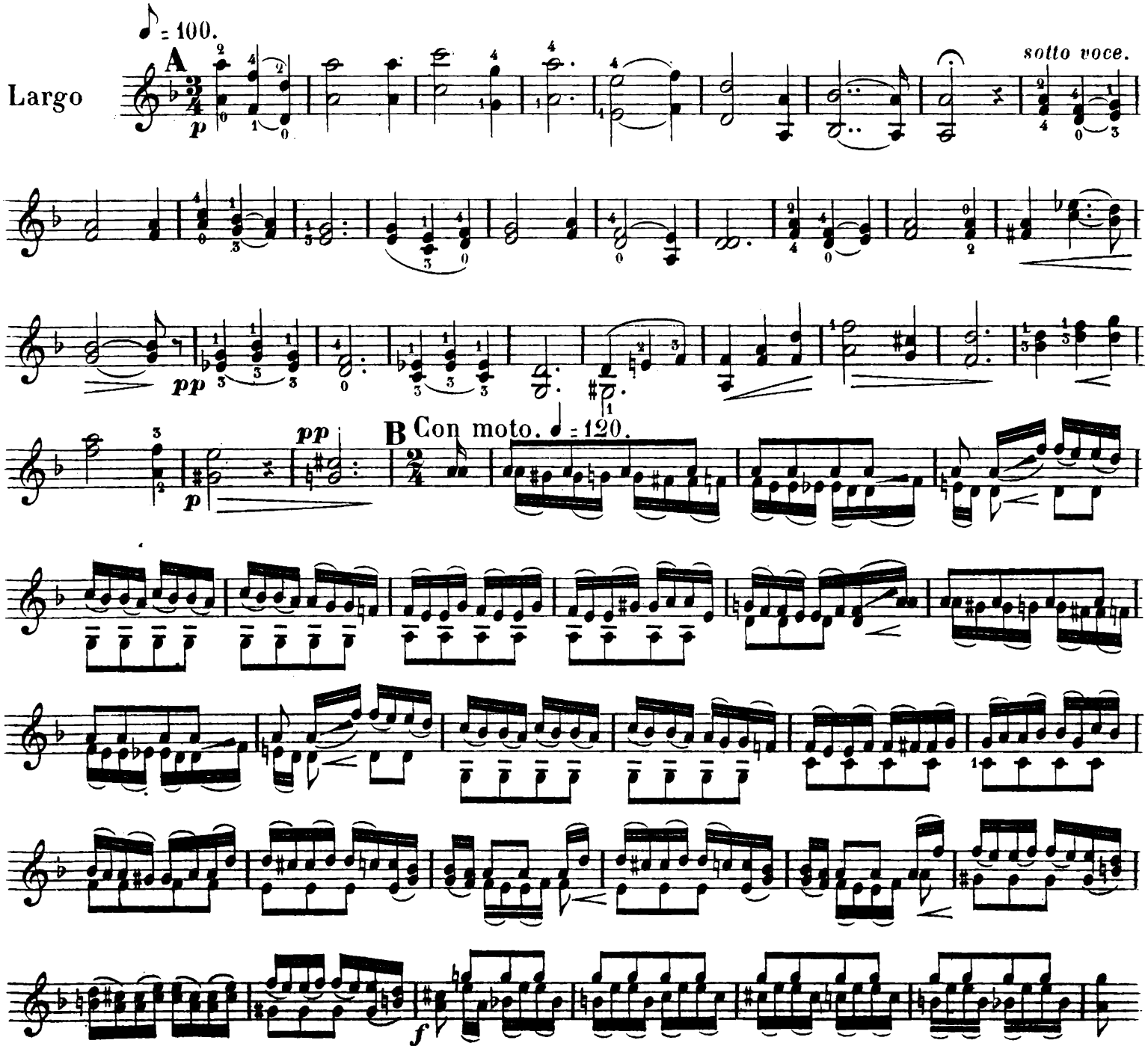
A. *Accent calme, religieux. Son uni, soutenu. L'archet à la corde pendant toute la valeur de la note.*
B. *Accent douloureux. Anxiété. Agitation de l'âme. Nuances très marquées du fort au faible. Variété dans l'étendue des coups d'archet. Gradation dans la force et l'animation jusqu'à la fin du mouvement accéléré.*

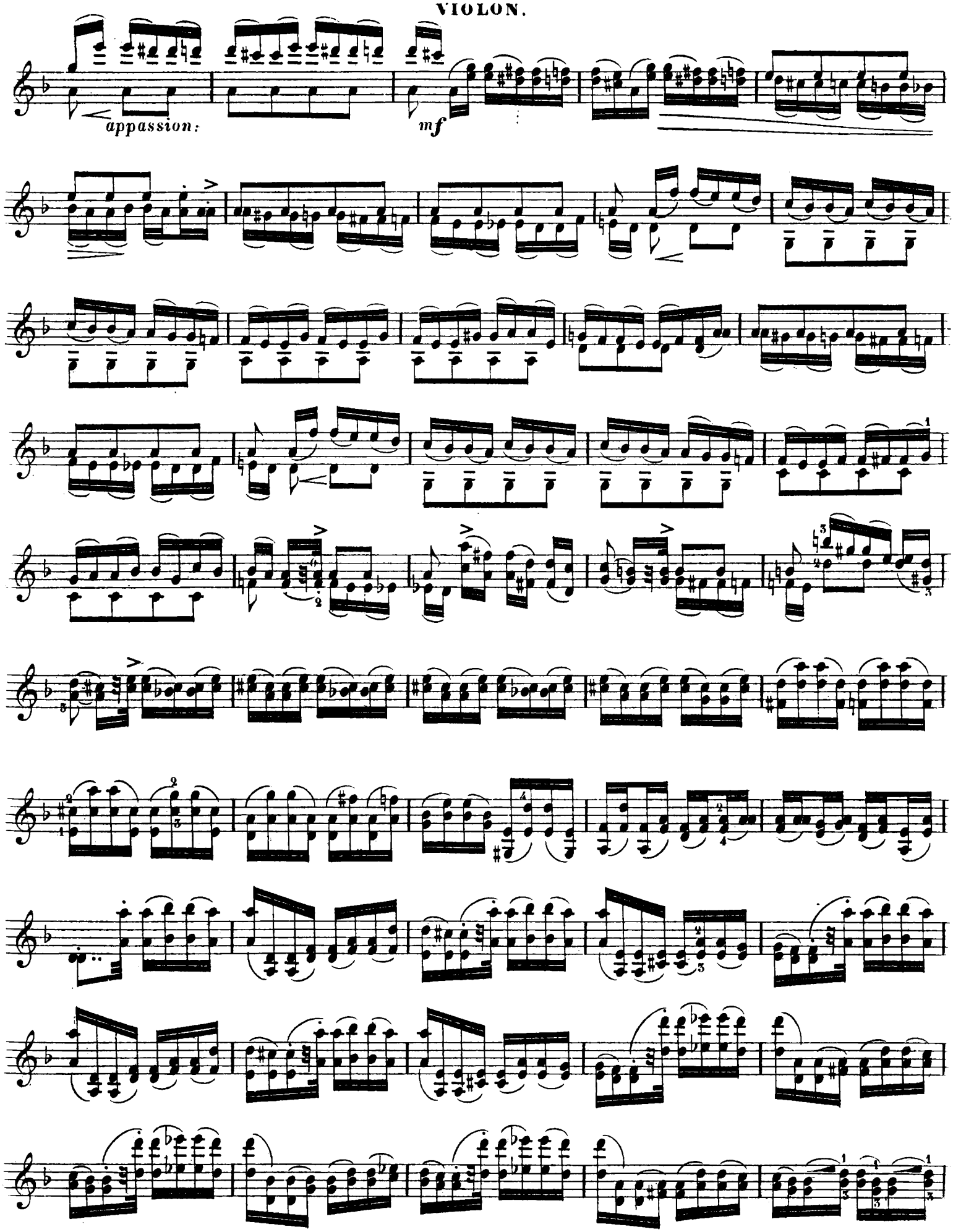
Un peu d'accent à tous les coups d'archet poussés marqués de ce signe ▬ .

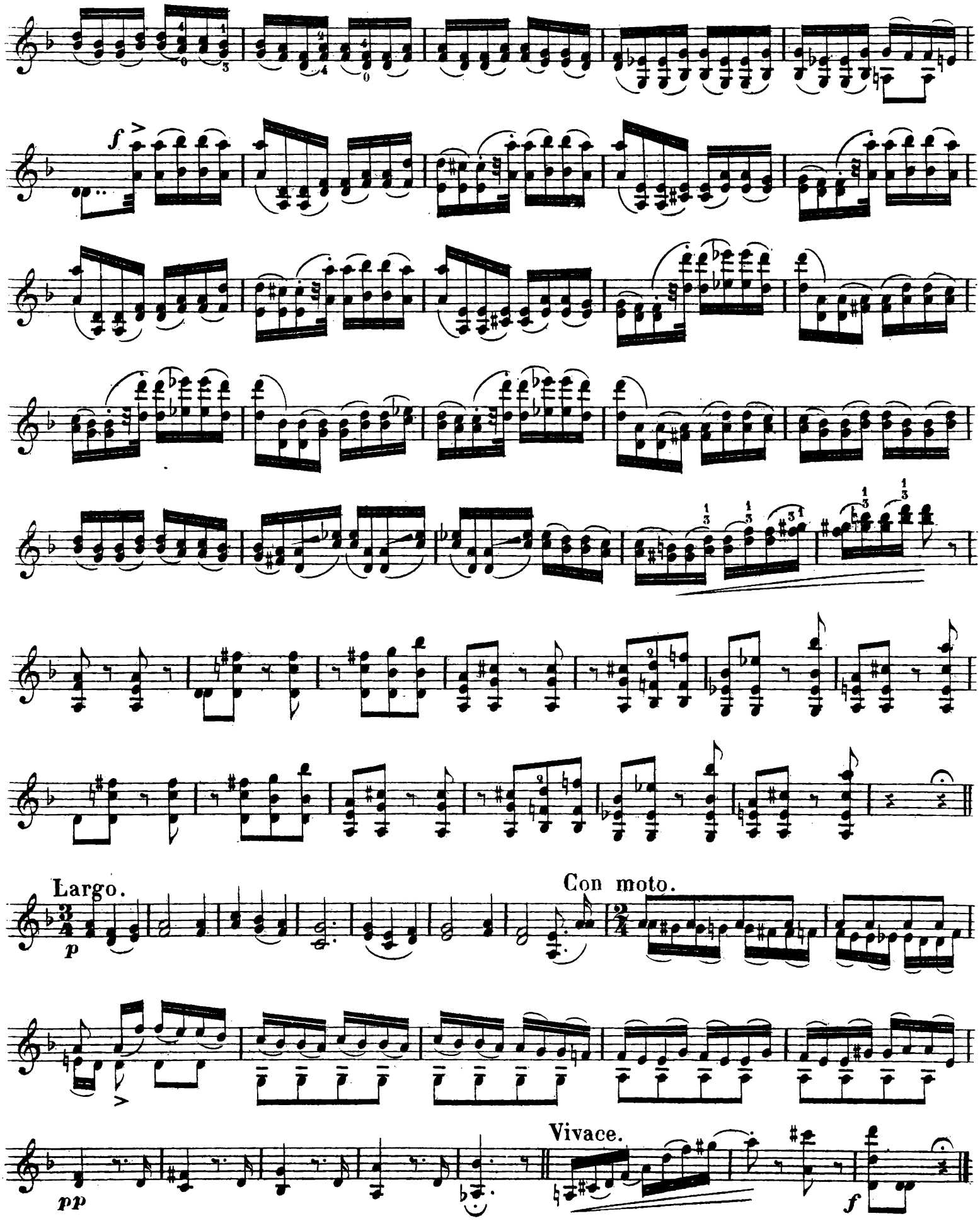
DIE TRENNUNG.

A. Ruhiger, religiöser Ausdruck. Der Ton vereint und getragen. Der Bogen bleibt während der ganzen Dauer der Note auf der Saite.
B. Schmerzlicher Ausdruck. Angst. Innere Aufregung. Die Tonschattirungen vom *forte* zum *piano* werden stark hervorgehoben. Verschiedenheit in der Länge des Bogenstrichs. Steigerung in der Kraft und Bewegung bis zum Ende des schnelleren Tempos.

Alle Aufstriche mit dem Zeichen ▬ werden ein wenig betont.




appassion:
mf

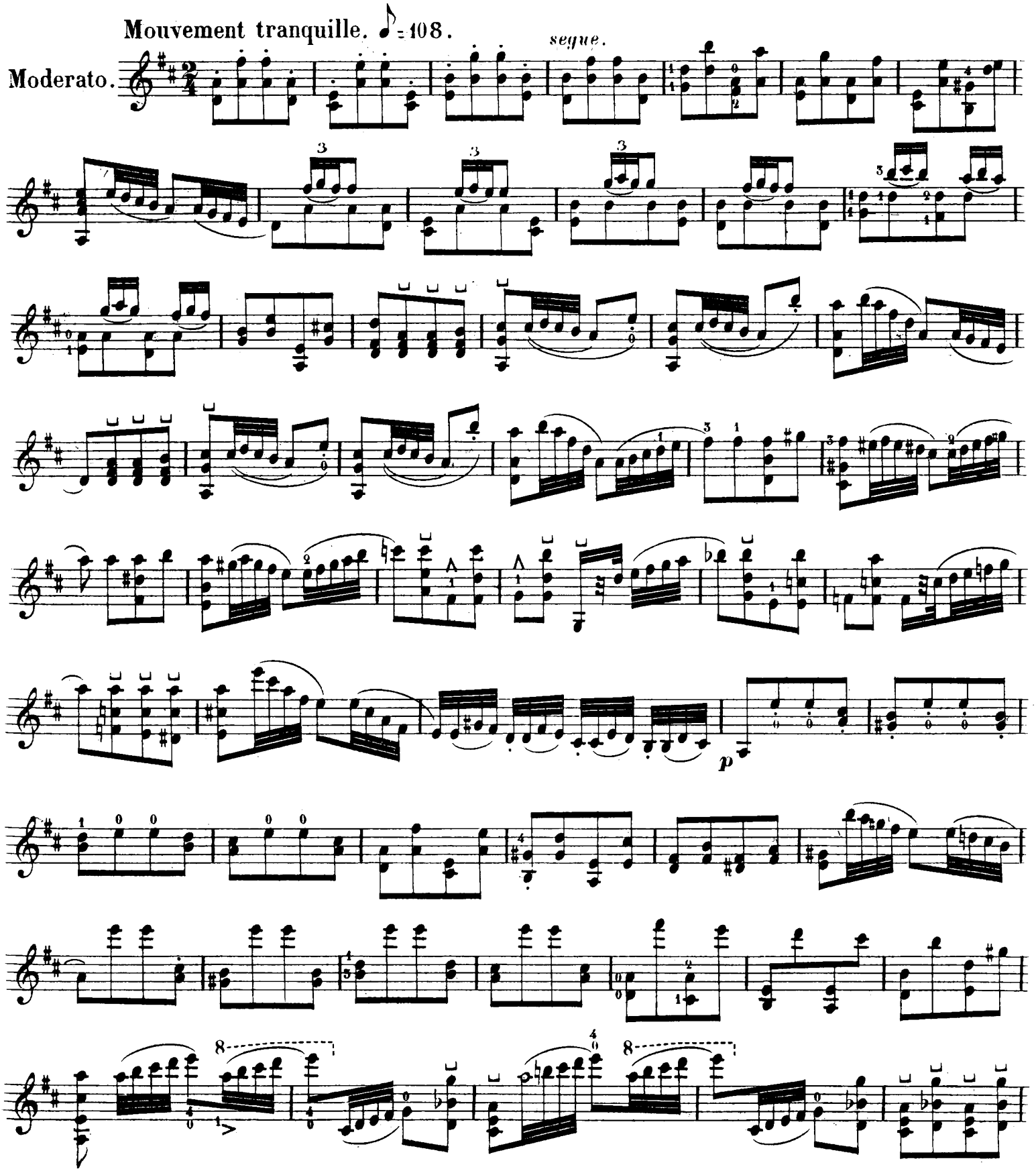

f
Largo.
p
Con moto.
pp
Vivace.
f

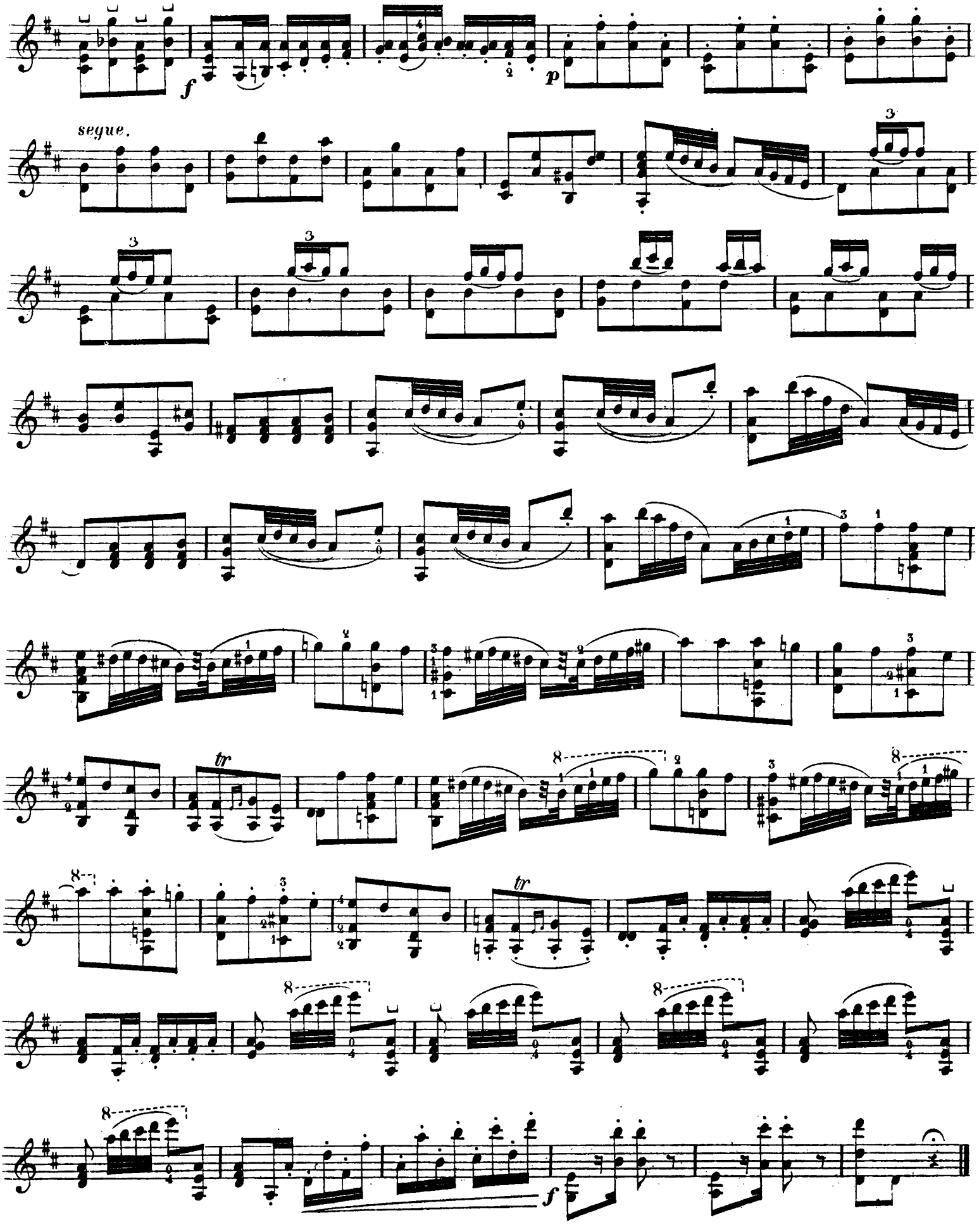
La Polka.

A. *Accent gai. Mouvement retenu et scandé. Coup d'archet rebondissant au Ier. tiers de la baguette. Même mesure soutenue jusqu'à la fin.*

DIE POLKA.

A. Munterer Ausdruck. Die Bewegung mässig und gut abgemessen. Springender Bogen mit dem ersten Drittheile seiner Länge. Der Takt bleibt bis an das Ende derselbe.



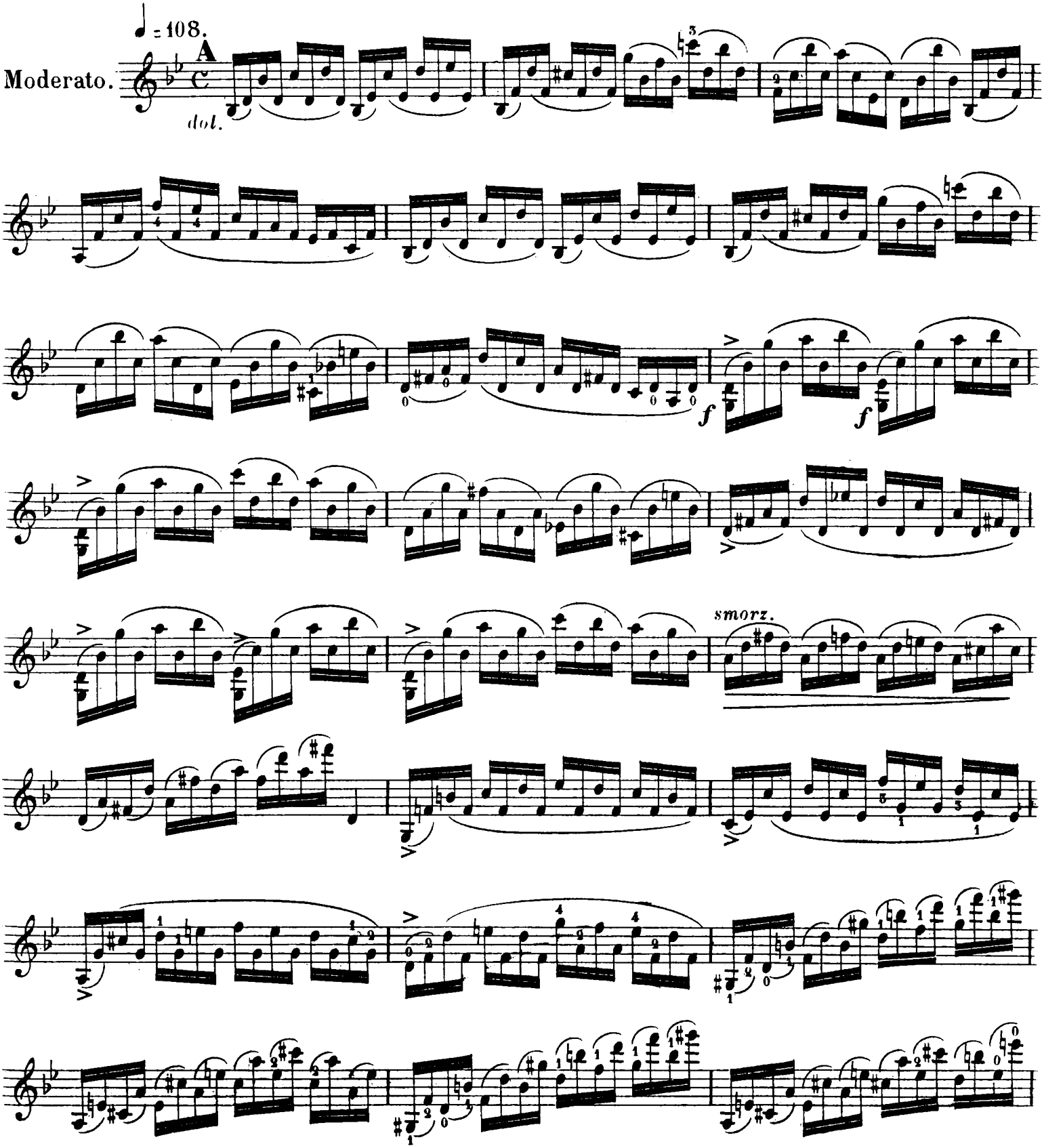

f
p
segue.
tr
tr
f

Le Lézard.

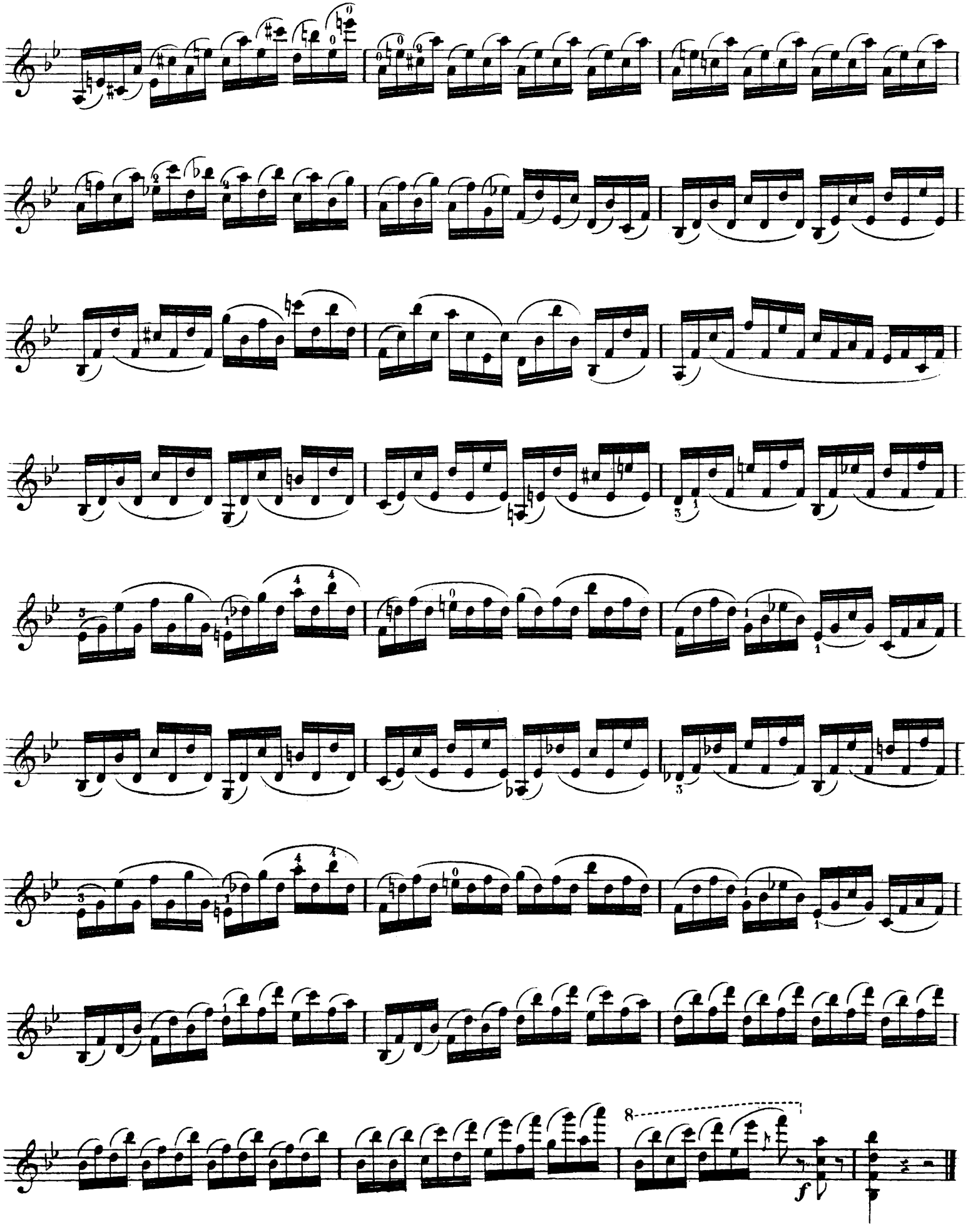
DIE EIDECHSE.

A. *Caractère léger, gracieux. Indépendance dans le mouvement du poignet. Grande égalité dans les notes coulées. Nuances douces et ondulées.*

A. Leichter, anmuthiger Ausdruck. Unabhängigkeit in der Bewegung des Handgelenkes. Die laufenden Noten müssen ganz gleichmässig sein. Die Schattirungen sind zart und wellenartig.



VIOLON.



Le Départ.

A. *Caractère plaintif. Expression de tristesse. Pression égale et soutenue d'archet dans la double corde. Suavité, douceur dans les changements de position de la main gauche.*

B. *Accent mouvementé. Contraste avec le caractère qui précède. Coup d'archet rebondissant vers le milieu de la baguette. Gradation de force jusqu'au passage le plus élevé.*

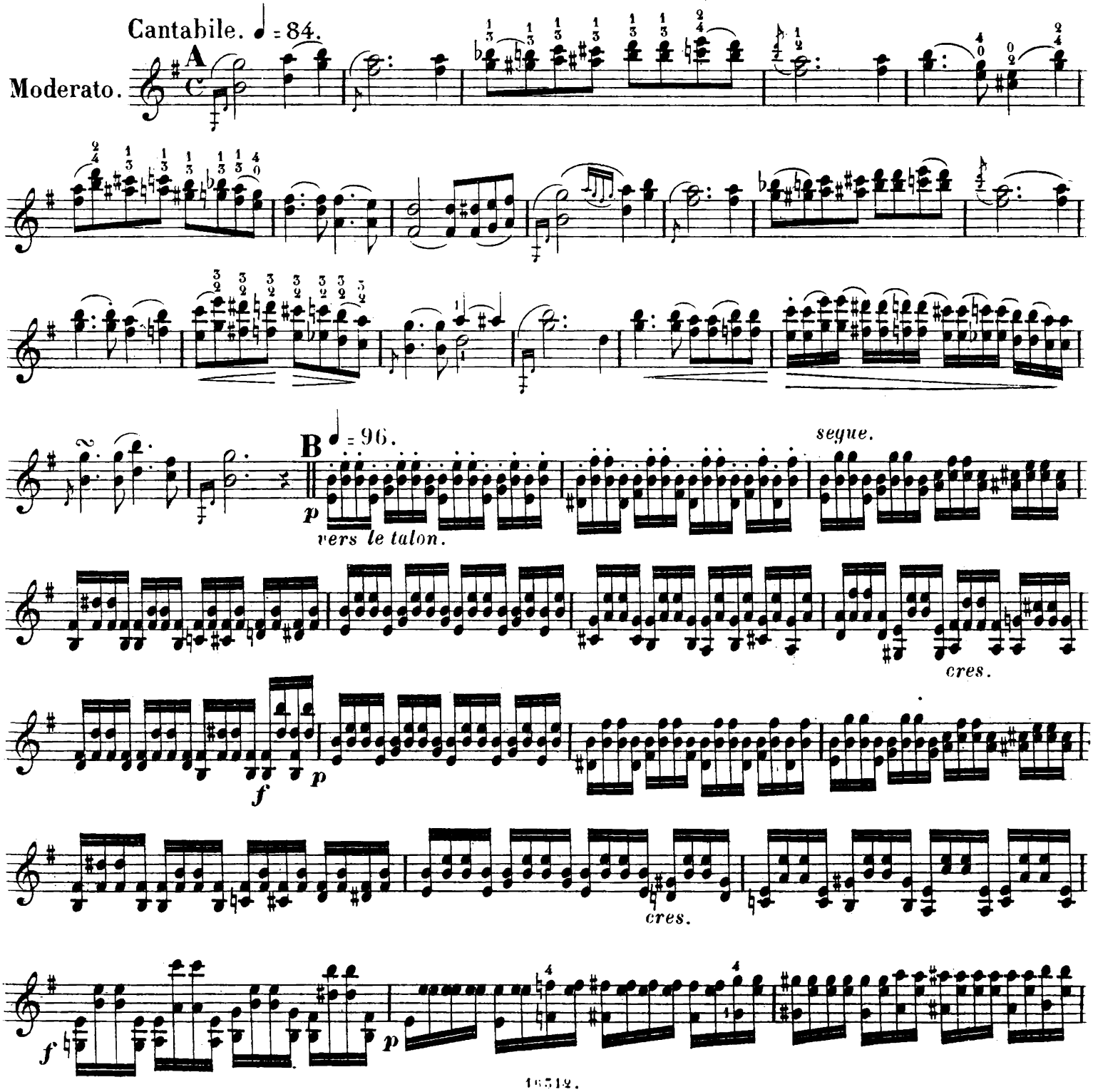
C. *Diminuation de mouvement et de force dans cette mesure jusqu'à la reprise du caractère tranquille du Cantabile.*

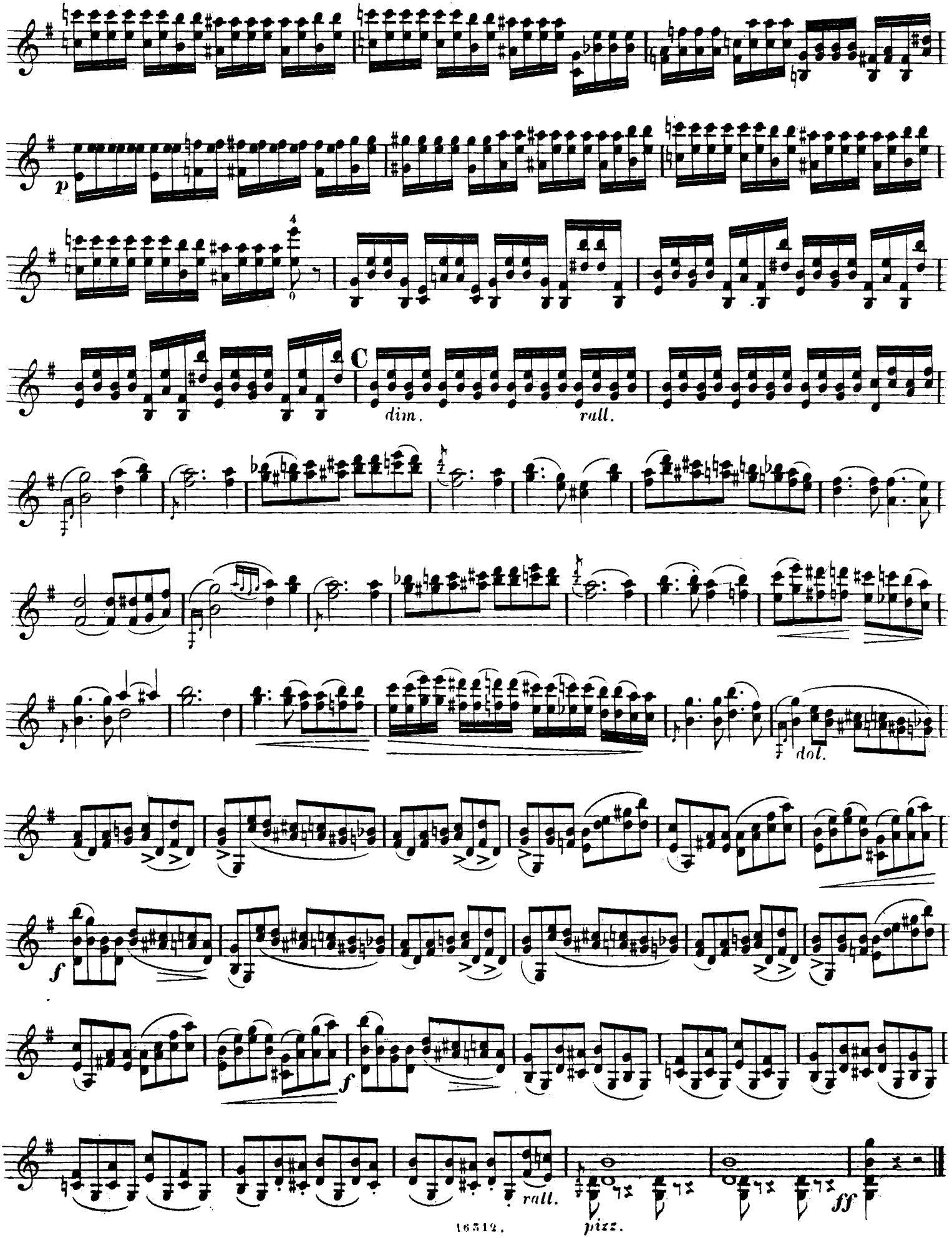
DIE ABREISE.

A. Klagender Charakter. Ausdruck der Traurigkeit. Bei den Doppelgriffen muss der Druck des Bogens gleichmässig und gehalten sein. Die Positionswechsel der linken Hand müssen weich und biegsam ausgeführt werden.

B. Bewegter Ausdruck, indem man den Gegensatz mit dem vorhergehenden Charakter hervorhebt. Springender Bogenstrich gegen die Mitte des Bogens. Zunehmende Steigerung der Kraft bis zur höchsten Stelle.

C. Abnahme der Bewegung und der Stärke von diesem Takte bis zum Wiedereintritt des ruhigen *Cantabile*.




p
C
dim.
rall.
dol.
f
f
rall.
pizz.
ff

La Fougue.

VIOLON.

A. *Accent animé, fougueux. Nuances très marquées. Coup d'archet continu et varié d'étendue au $\frac{2}{3}$ de la baguette. Egalité dans les notes. Mesure rhythmée.*

B. *Même mouvement. Caractère vif et ferme. Pureté et netteté dans les accords.*

DIE AUFWALLUNG.

A. Lebhafter, ungestümer Ausdruck, und die Tonschattirungen sehr ausgeprägt. Der Bogenstrich muss ohne Unterbrechung sein, und vertheilt sich auf $\frac{2}{3}$ der Bogenlänge. Die Noten müssen gleichmässig, der Takt genau bemessen sein.

B. Dieselbe Bewegung. Lebhafter und fester Charakter. Die Akkorde rein und genau in der Ausführung.

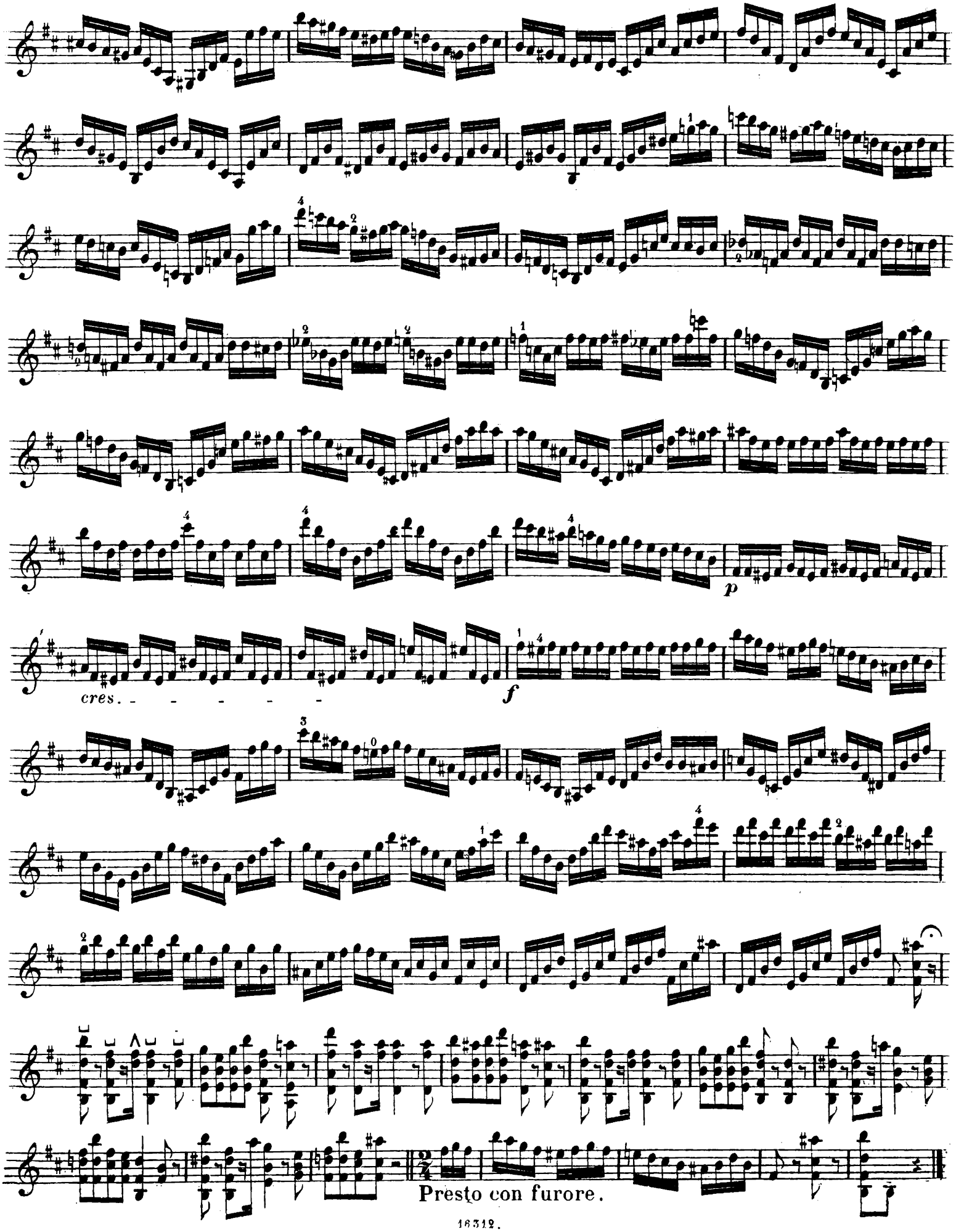
Vivace con fuoco. ♩ = 138.

Allegro. **A**

B *du talon.* *f*

segue.

p *cres - - - - - cen - - - - - do.* *p*


cres. - - - - -
p
f
Presto con furore.

La Bannière.

DAS PANIER.

A. *Caractère martial, fier et résolu. Expression du commandement. Emploi de tout l'archet dans chaque accord.*

B. *Notes serrées et vives au I.er tiers de l'archet.*

C. *Caractère sombre et triste. Expression de marche funèbre contrastant avec ce qui précède. Coups d'archet doux et allongés. Frémissement des doigts de la main gauche à chaque note.*

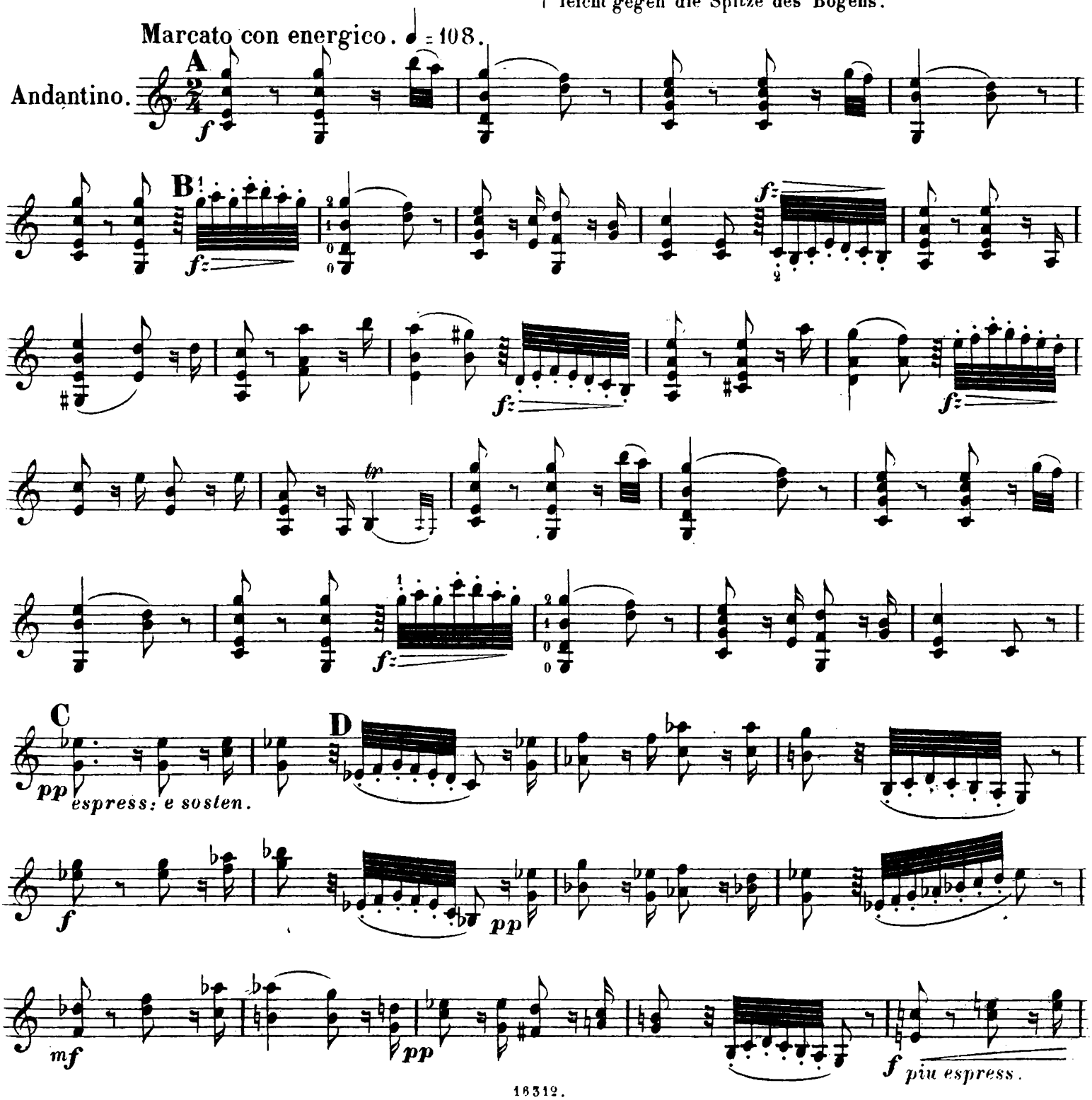
D. *Coup d'archet ricochet. Saccato lancé, doux et léger vers la pointe.*

A. Der Charakter kriegerisch, stolz und entschieden. Befehlender Ausdruck. Zu jedem Akkord wird der ganze Bogen verwendet.

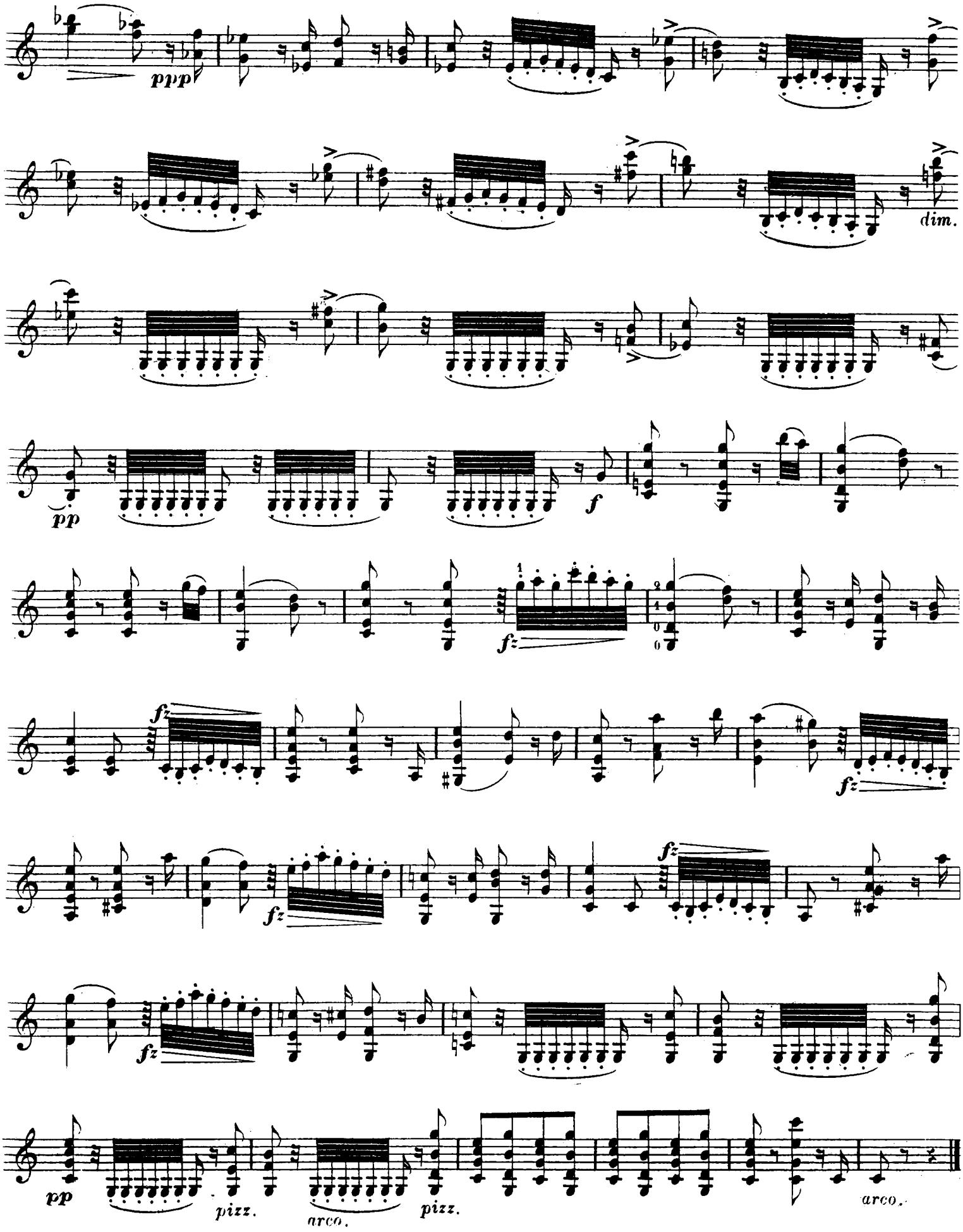
B. Diese Noten werden gedrängt und lebhaft mit dem ersten Drittheile des Bogens ausgeführt.

C. Düsterer und trauriger Charakter. Der Ausdruck eines Trauermarsches im Gegensatz zu dem Vorhergehenden. Der Bogenstrich weich und gedehnt. Zitternde Bewegung der Finger der linken Hand auf jeder Note.

D. Aufspringender Bogen. Das *Staccato* schwunghaft u. leicht gegen die Spitze des Bogens.



VIOLON.



Le Caprice.

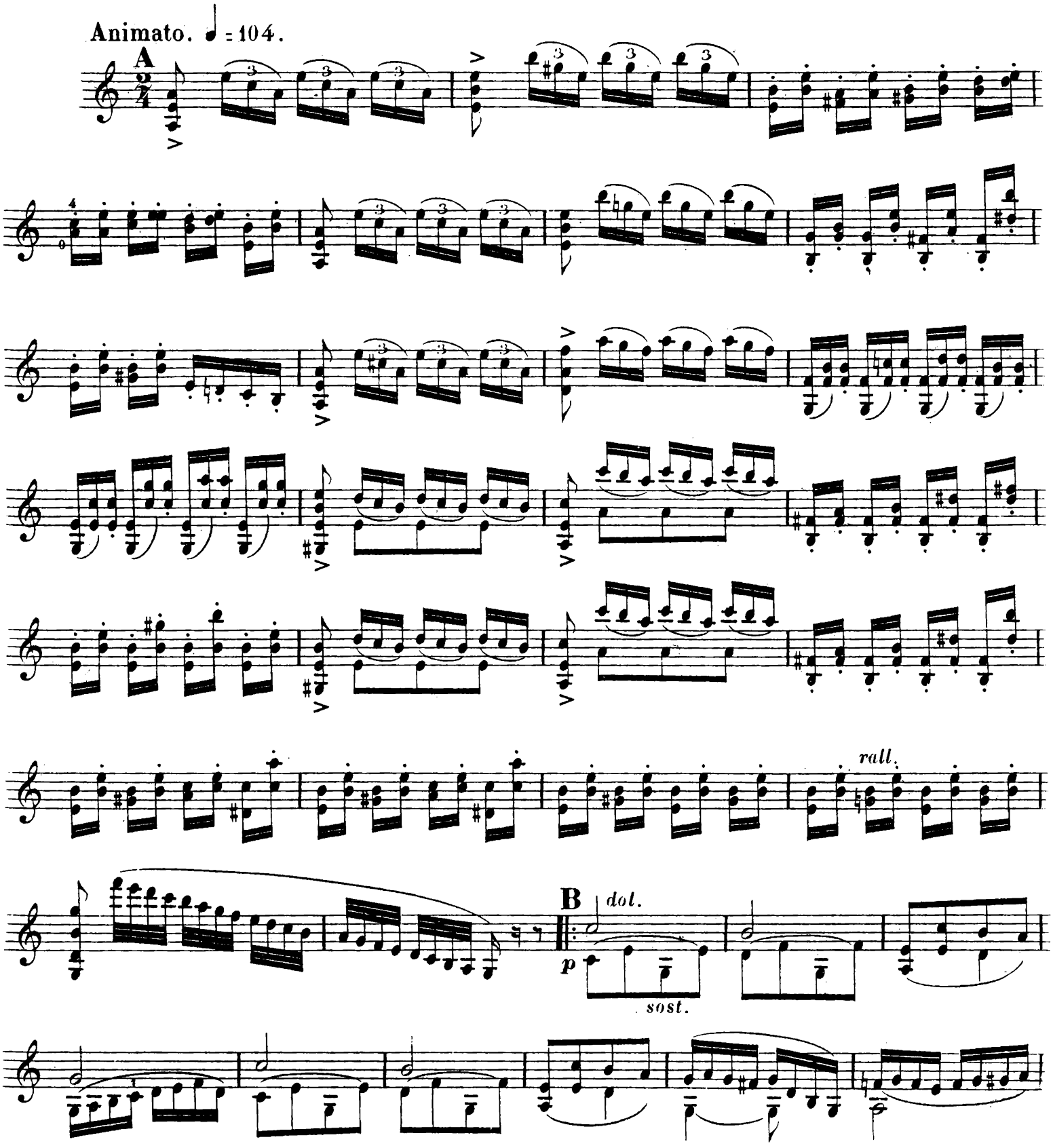
A. *Accent impétueux. Mesure sévère, retenue et marquée à chaque temps. Archet ferme et serré à la corde.*

B. *Caractère doux et affectueux. Son louré. Etendue d'archet.*

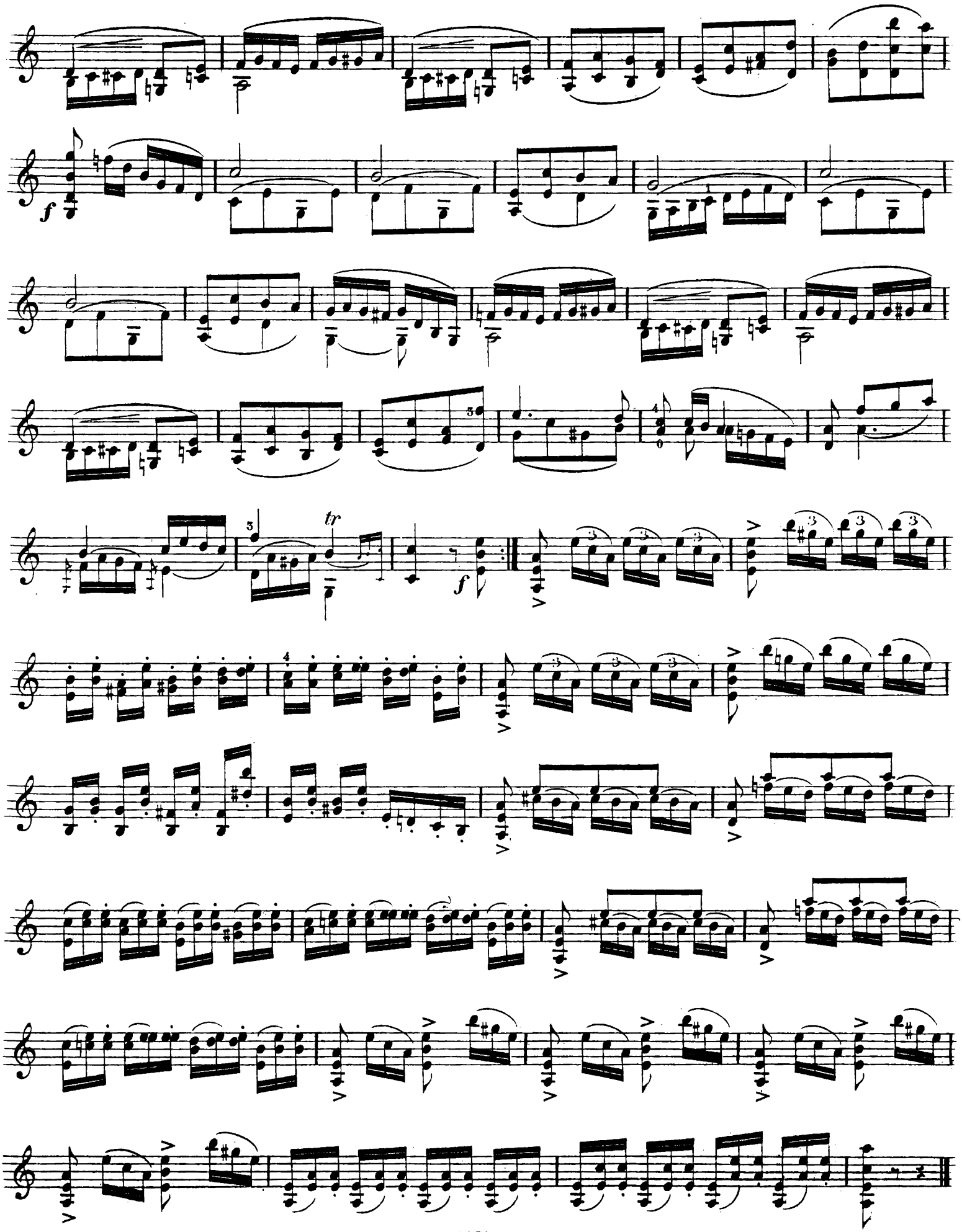
DIE LAUNE.

A. Heftiger Ausdruck. Der Takt muss genau eingehalten und jeder Takttheil betont werden. Der Bogen fest und streng an den Saiten.

B. Sanfter und gemüthvoller Ausdruck. Der Ton gebunden, mit ganzer Bogenlänge.



VIOLON.



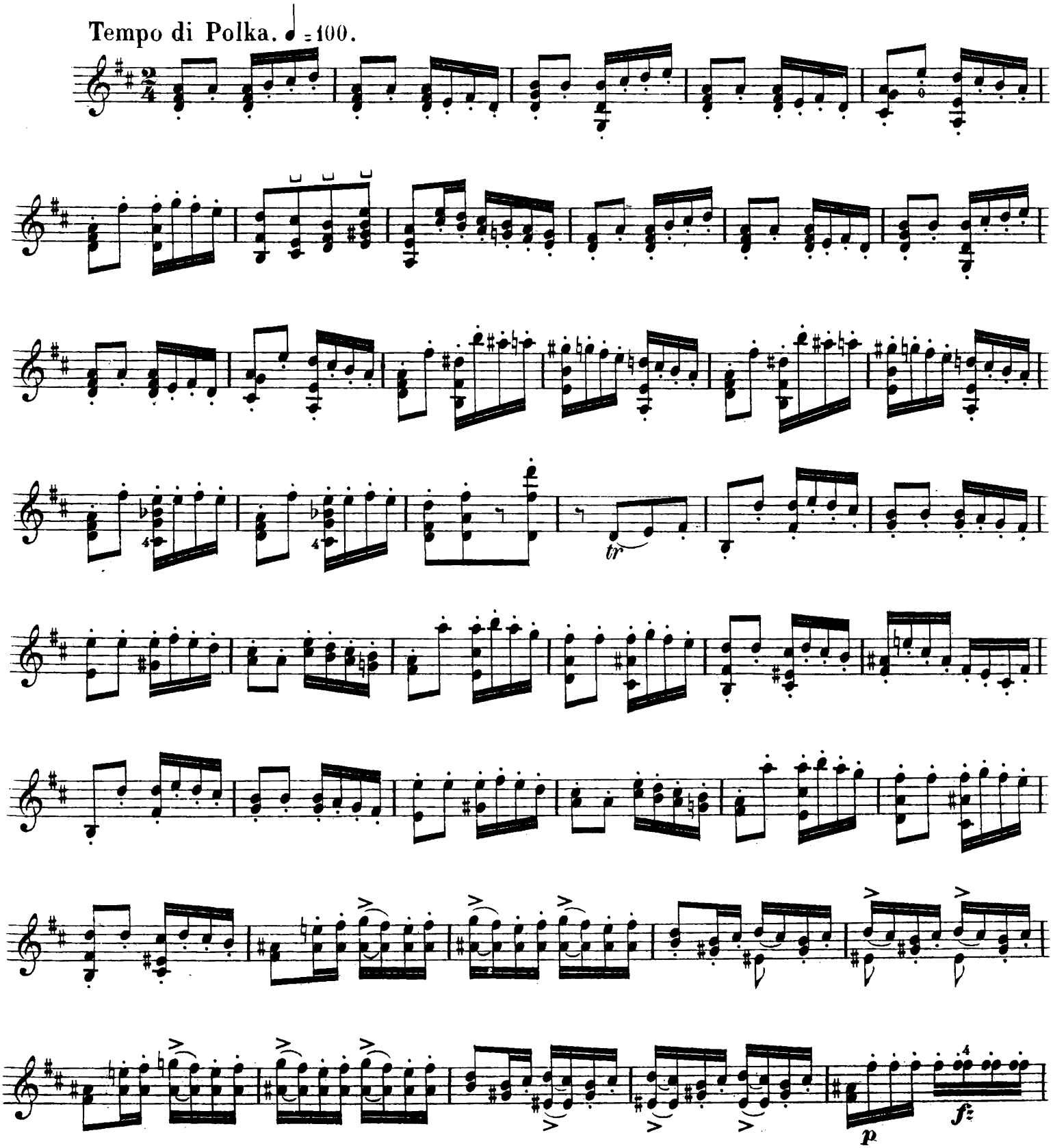
Saltarella.

Accent de gaité, mesuré, scandé. Coup d'archet rebondissant au I.er tier de la bayuette. Accord bref et marqué sans rudesse. Mouvement modéré rhythme soutenu jusqu'à la fin.

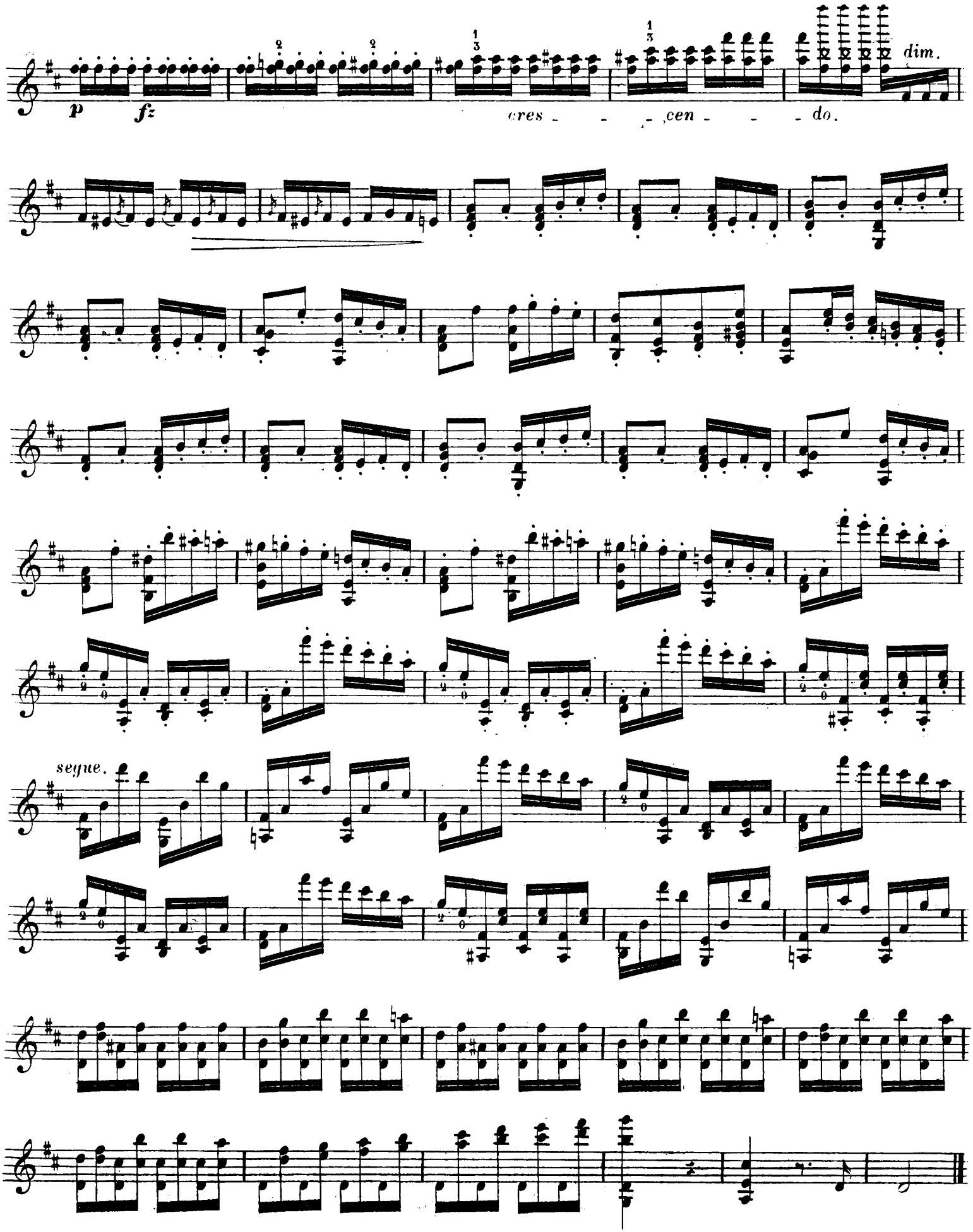
SALTARELLA.

Munterer Ausdruck, und genau abgemessen. Springender Bogen auf dem ersten Drittheile der Bogenlänge. Die Akkorde kurz und betont, ohne Härte. Die Bewegung ist mässig mit gleichmässig gehaltenem Rhythmus bis zum Ende.

Tempo di Polka. ♩ = 100.



VIOLON.



La Reine.

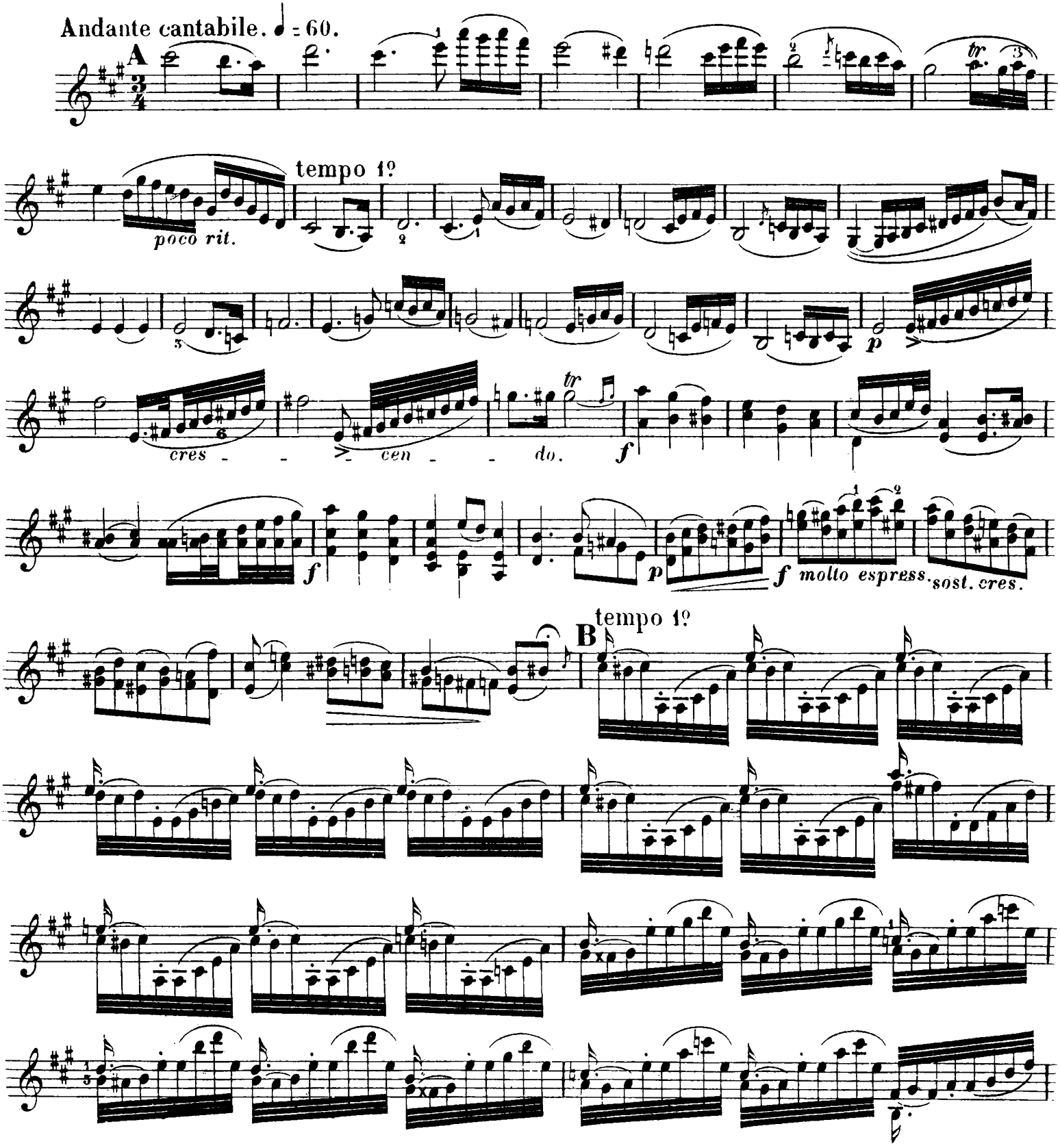
DIE KÖNIGINN.

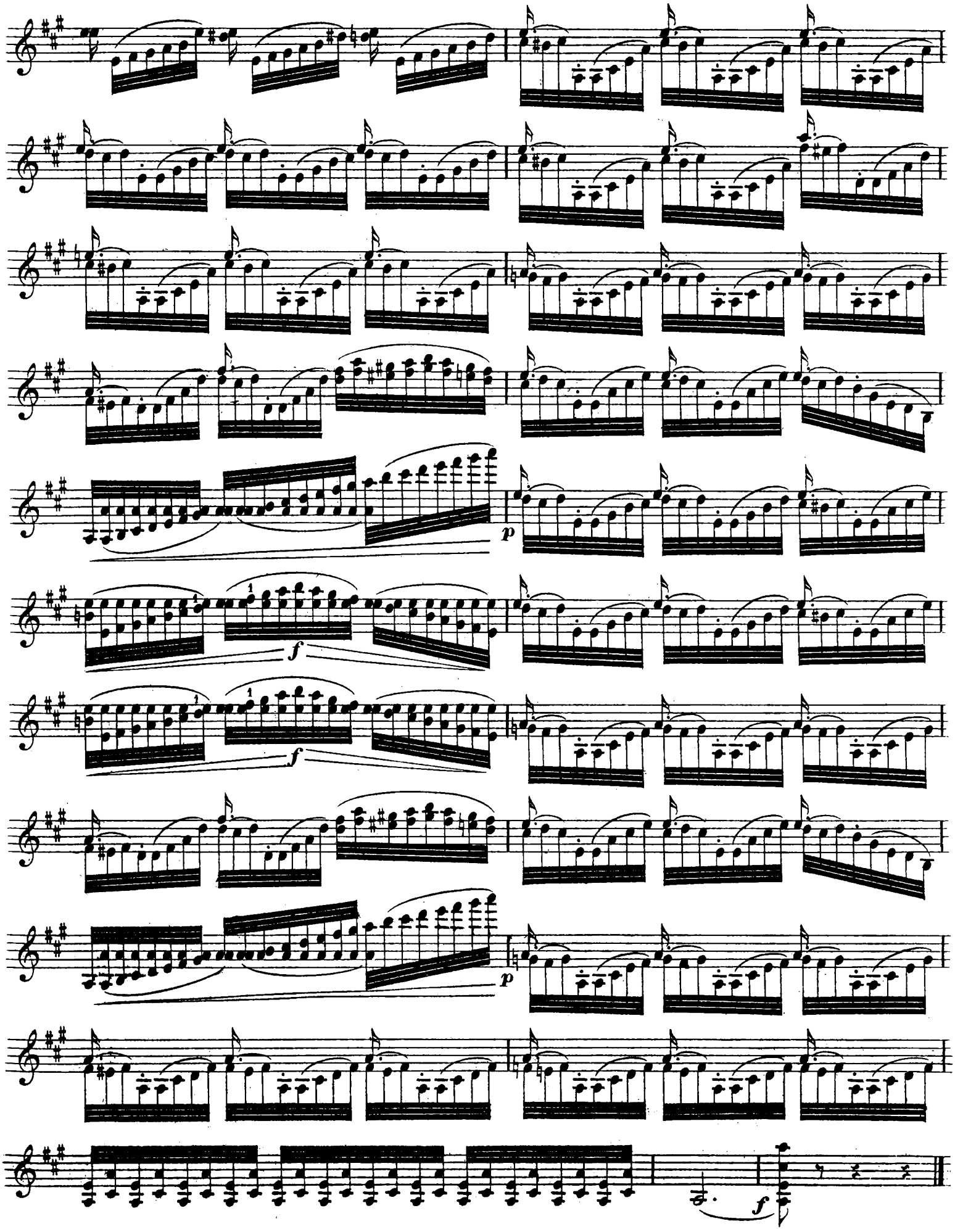
A. *Accent noble et gracieux. Son soutenu. Expression large et sans affectation. Point de trainée au port de voix d'une note à l'autre. Gradation de force et de grandeur jusqu'à la fin de la double corde.*

B. *Même mesure. L'archet à la corde. Un peu d'accentuation sur la note marquée d'un point. Egalité, clarté brillante dans les doigts.*

A. Der Ausdruck edel und anmuthig. Getragener Ton. Der Vortrag breit und ohne Geziertheit. In den Portamentos kein Ziehen von einer Note zur andern. Steigerung der Kraft und des grossartigen Ausdrucks bis zum Ende der Doppelgriffe.

B. Derselbe Takt. Der Bogen an den Saiten liegend. Die punktirte Note erhält einen kleinen Nachdruck. Gleichmässigkeit und brillante Klarheit in den Fingern.




p
f
f
p
f

Marche Russe.

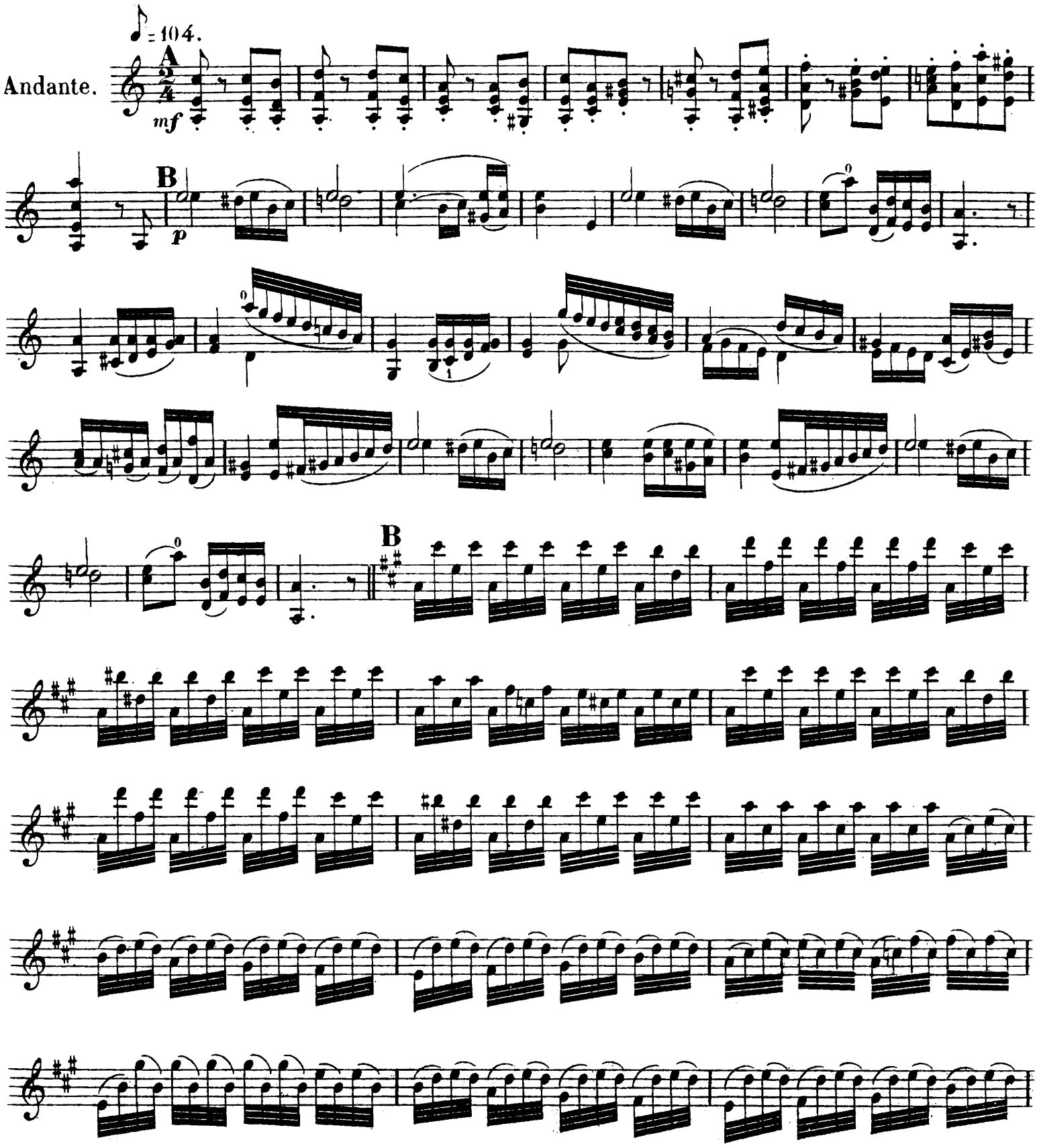
RUSSISCHER MARSCH.

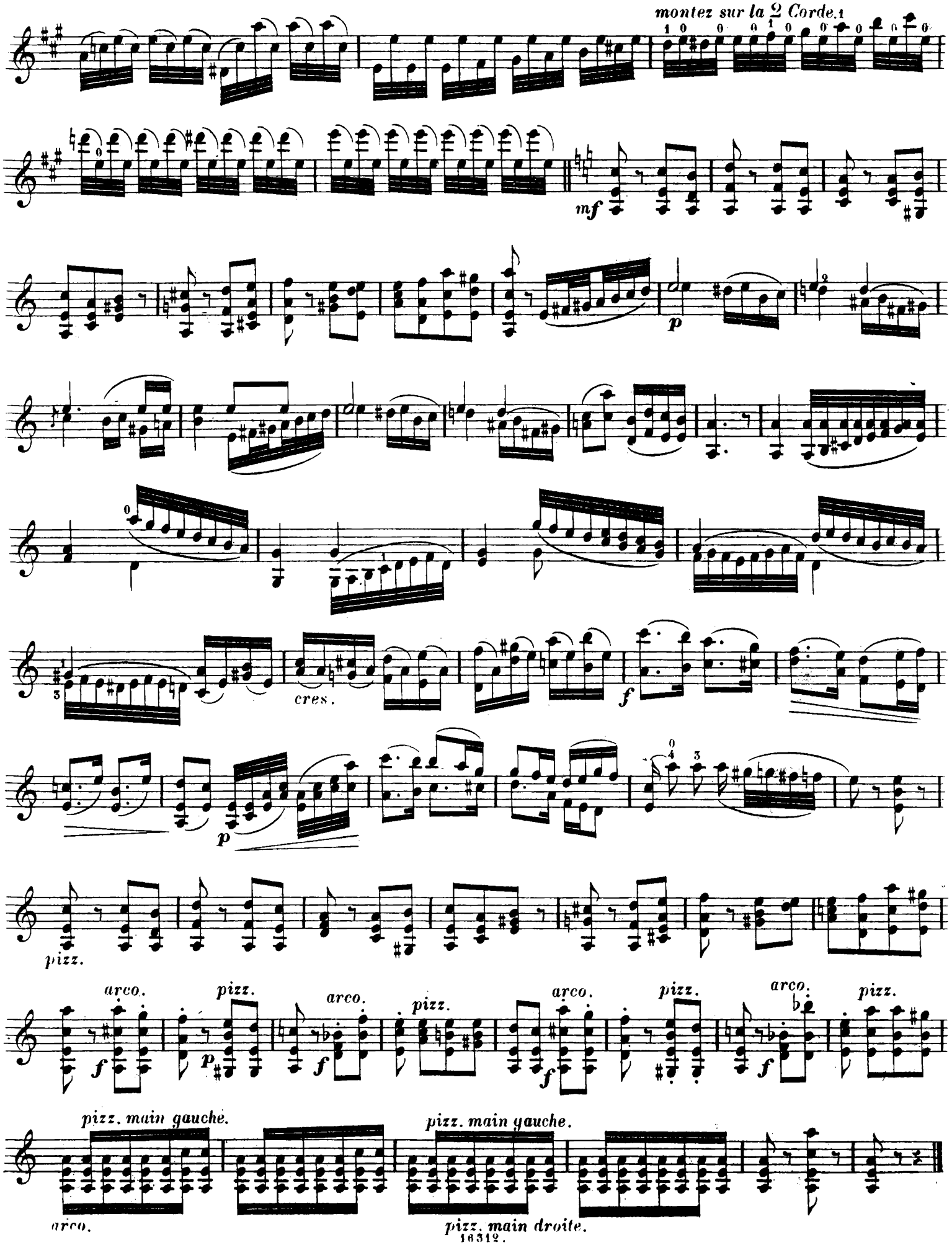
A. *Accent martial très modéré. Mesure sévère. Accord bref.*

B. *Même mouvement. Son soutenu. Etendue d'archet. Expression douce en opposition avec le commencement et la fin.*

A. Der Ausdruck kriegerisch, jedoch massvoll. Strenger Takt. Die Akkorde kurz.

B. Dieselbe Bewegung. Getragener Ton. Grosser Bogenstrich. Der Vortrag zart im Gegensatz zum Anfange und zum Ende.




montez sur la 2 Corde.
mf
p
cres.
f
p
pizz.
arco.
pizz.
arco.
pizz.
arco.
pizz.
arco.
pizz.
pizz. main gauche.
arco.
pizz. main gauche.
pizz. main droite.

L'inquiétude.

VIOLON.

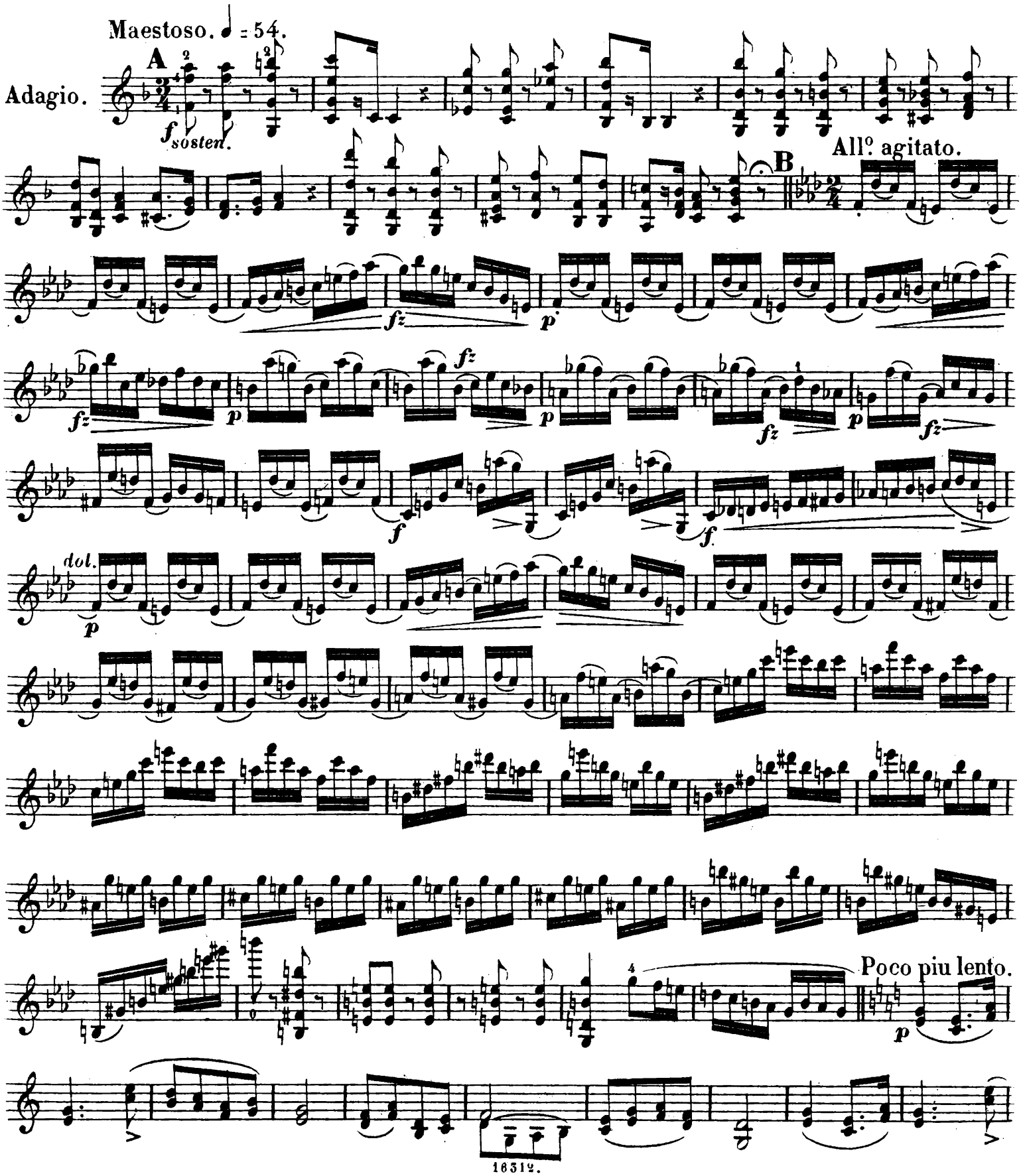
DIE UNRUHE.

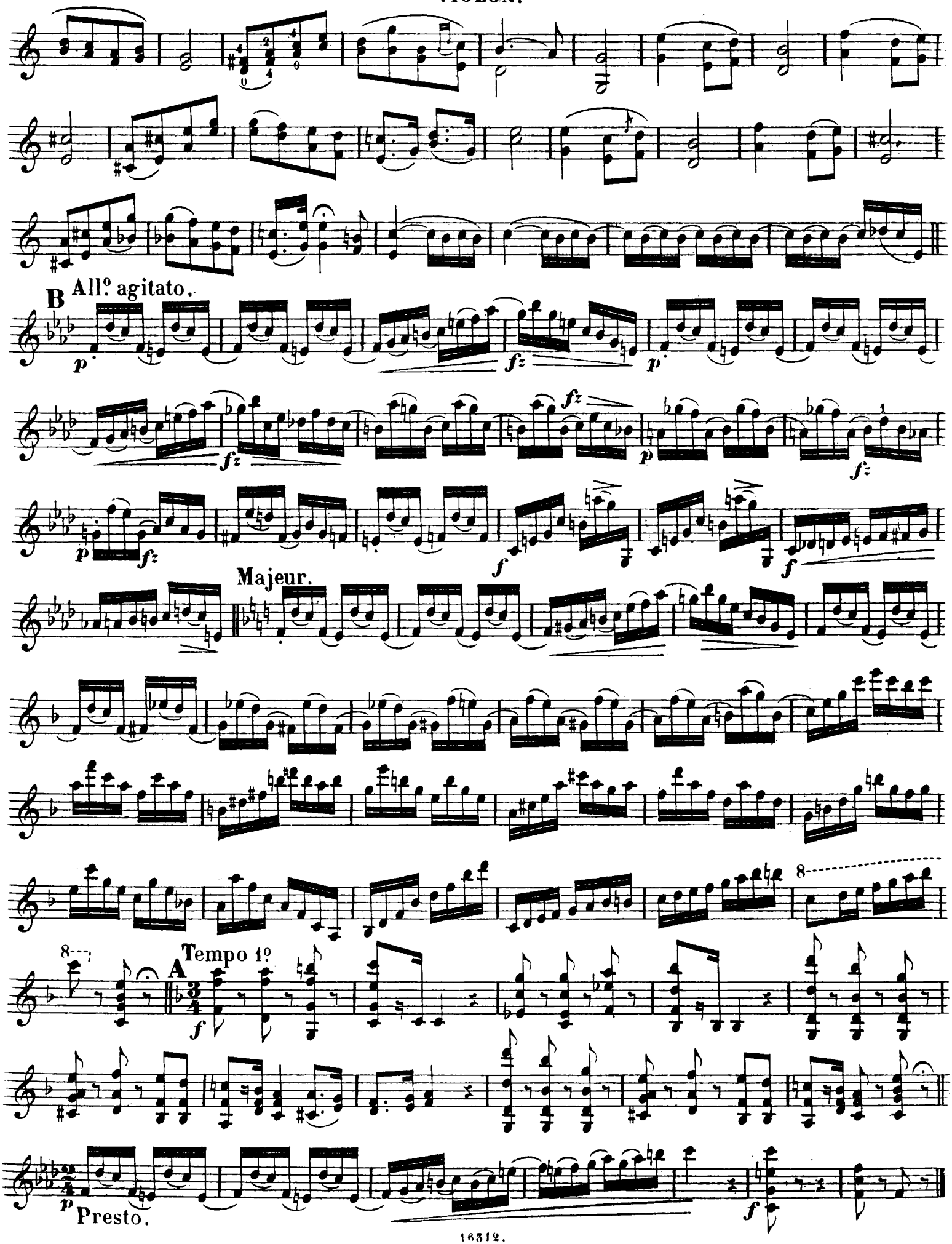
A. *Accent grave et majestueux dans l'Adagio. Archet fortement soutenu sur les 2 cordes supérieures pendant toute la valeur de la note.*

B. *Accent vague, inquiet, agité. Mouvement vif. Nuances marquées.*

A. Im *Adagio* breiter und majestätischer Vortrag. Der Bogen muss auf den 2 obersten Tönen während der ganzen Dauer der Note festgehalten werden.

B. Der Ausdruck unstätt, unruhig, bewegt. Die Bewegung lebhaft und die *Nuancen* gut hervorgehoben.



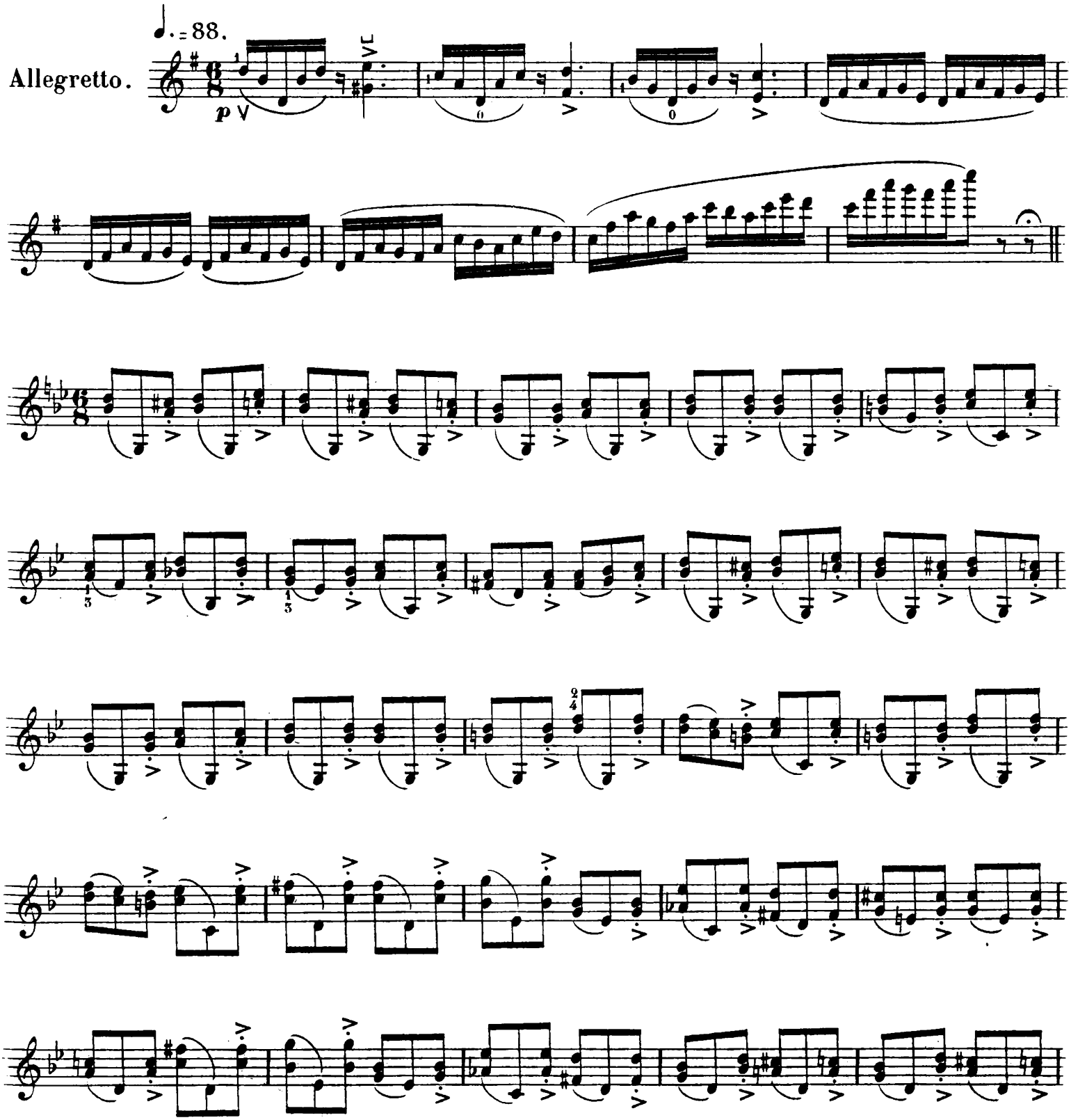

B
All.o agitato.
Majeur.
A
Tempo 1o
Presto.

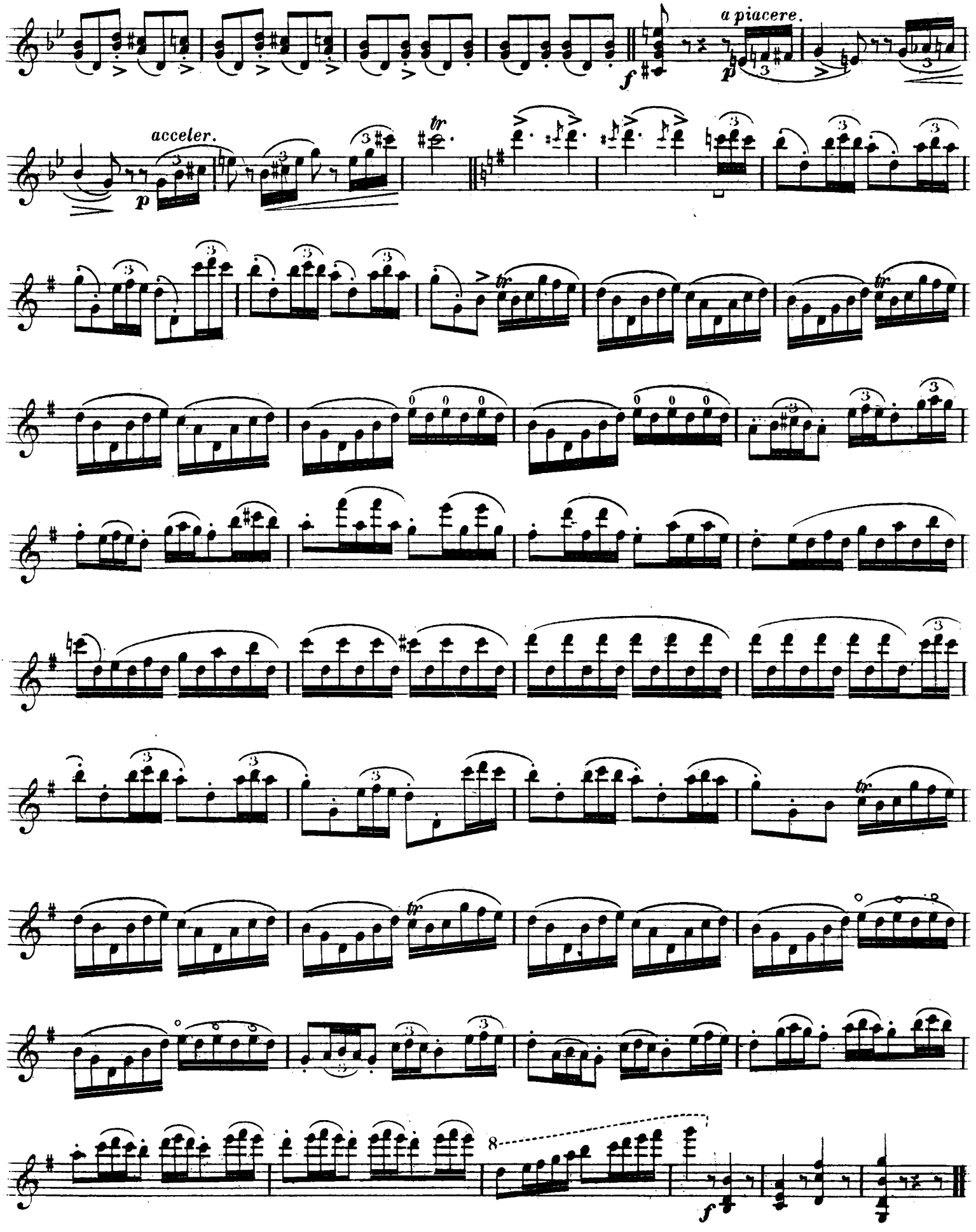
La Consolation.

A. *Accent de gaité. Archet doux, léger, vif, élastique.*
B. *Accent plaintif. Sanglots. Archet soutenu au dernier tiers de la baguette. Accentuation soutenue sur chaque note marquée du signe* >. *Frémissement des doigts de la main gauche. Ports-de-voix traînés avec douceur.*

DER TROST.

A. Munterer Ausdruck. Der Bogenstrich muss zart, leicht, lebhaft und elastisch sein.
B. Klagender Ausdruck. Seufzend. Der Bogenstrich wird auf dem letzten Drittheile des Bogens gehalten. Gehaltene Betonung auf jeder Note mit dem Zeichen >. Zitternde Bewegung der Finger der linken Hand. Die Portamento's sanft gezogen.




a piacere.
acceler.
tr
FINE.

OEUVRES

pour

Violon avec accomp. de Piano

par

J. B. SINGELÉE

			M	₰
Op	10.	**Concerto** (Avec accomp. d'Orchestre M 8.50.)	4	25
„	13.	**Le Pirate**, Fantaisie	2	75
„	14.	**Lucie de Lammermoor**, Fantaisie	2	75
„	16	**La Part du Diable**, Fantaisie	3	25
„	18.	**La Sirène**, Fantaisie	2	75
„	19.	**L'Enchanteresse**, Fantaisie	2	75
„	21.	**Les Mousquetaires de la Reine**, Fantaisie	3	25
„	24.	**Le Pré aux Clercs**, Fantaisie	2	75
„	25.	**Le Val d'Andorre**. Fantaisie	2	75
„	27.	**La Favorite**, Fantaisie	3	50
„	28.	**Jerusalem (I Lombardi)**, Fantaisie	3	50
„	29.	**Le Prophète**, Fantaisie	3	50
„	30.	**La Fille du Régiment**, Fantaisie	3	50
„	31.	**Les Huguenots**, Fantaisie	4	25
„	39.	**La Somnambule**, Fantaisie	2	75
„	40.	**Les Puritains**, Fantaisie	2	75
„	56.	**Fantaisie pastorale**	2	75
„	67.	**Martha**, Fantaisie	3	25
„	68.	**Stradella**, Fantaisie	3	25
„	69.	**Le Barbier de Séville**, Fantaisie	3	25
„	71.	**La Muette de Portici**, Fantaisie	3	25

			M	₰
Op.	72.	**Le Pardon de Ploërmel**, Fantaisie	4	25
„	94.	**Il Trovatore**, Fantaisie	2	75
„	95.	**Othello**, Fantaisie	2	75
„	96.	**L'Elisire d'amore**, Fantaisie	2	75
„	97.	**Robin des Bois** (Der Freischütz), Fantaisie	3	25
„	98.	**Fantaisie élégante**	2	75
„	112.	**Roméo et Juliette**. Fantaisie	3	25
* „	113.	**Ernani**, Fantaisie	3	25
„	117.	**Guillaume Tell**, Fantaisie	3	50
* „	118.	**Rigoletto**, Fantaisie	2	75
„	123.	**Lohengrin**, Fantaisie	3	25
* „	127.	**Aïda**, Fantaisie	3	25
„	129.	**Le Cheval de Bronze**, Fantaisie	4	25
„	130.	**La Reine d'un Jour**, Fantaisie	3	50
„	131.	**Tannhäuser**, Fantaisie	4	25
„	133.	**Le Domino noir**, Fantaisie	3	25
„	134.	**Stabat mater** de Rossini, Fantaisie	2	75
„	135.	**La Dame blanche**, Fantaisie	3	50
„	137.	**Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg**, Fantaisie	2	75
„	138.	**La Juive**, Fantaisie	3	25

Propriété pour tous pays

LONDRES
SCHOTT & Cº
159 Regent Street.

MAYENCE
B. SCHOTT'S SÖHNE
Weihergarten 5

BRUXELLES
SCHOTT FRÈRES
82 Montagne de la Cour.

PARIS
EDITIONS SCHOTT
Sous-Malesherbes (40 Rue d'Anjou)

Printed in Germany.